

Sigelverzeichnis

Siglen häufig zitierter Quellensammlungen, Werkausgaben und Periodika

- | | |
|----------------------|---|
| <i>Ascl.</i> | – Das Corpus Hermeticum Deutsch, Teil 1: Die griechischen Traktate und der lateinische »Asclepius«, übersetzt und eingeleitet von Jens Holzhausen, Stuttgart, Bad-Cannstatt 1997. |
| <i>AQC</i> | – Ars Quatuor Coronatorum, being the Transactions of Quatuor Coronati Lodge No. 2076, London. |
| <i>CH</i> | – Das Corpus Hermeticum, einschließlich der Fragmente des Stobaeus, aus dem Griechischen neu übertragen von Karl-Gottfried Eckart, hg. und mit einer Einleitung versehen von Folker Siegert, Münster 1999. |
| <i>Constitutions</i> | – James Anderson: The Constitutions of the Freemasons. Containing the History, Charges, Regulations, &c. of that most Ancient and Right Worshipful Fraternity. For the use of the Lodges, London 1723 and The New Book of Constitutions of the Ancient and Honourable Fraternity of the Free and Accepted Masons. Containing Their History, Charges, Regulations, &c. Collected and Digested By order of the Grand Lodge from their old Records, faithful Traditions and Lodge-Books, For the Use of the Lodges, London 1738, facsimile edition by Quatuor Coronati Lodge, London 1976. |
| <i>EMC</i> | – The Early Masonic Catechisms, transkr. u. hg. von Douglas Knoop, G. P. Jones und Douglas Hamer, überarb. 2. Aufl., hg. von H. Carr, London 1963. |
| <i>EME</i> | – English Masonic Exposures of 1960-1769, with full transcripts of Three distinct Knocks (1760), Jachin and Boaz (1762), Shibboleth (1765), hg. von A.C.F. Jackson, London 1986. |
| <i>EFE</i> | – The Early French Exposures, hg. von Harry Carr, London 1971. |
| <i>EMP</i> | – Early Masonic Pamphlets, hg. von Douglas Knoop, G.P. Jones und Douglas Hamer, Reprint der Ausgabe London 1944, London 1978. |
| <i>Essay</i> | – John Locke: Versuch über den menschlichen Verstand |

- (Essay Concerning Human Understanding), in zwei Bänden, übers. von C. Winckler, Hamburg 1988.
- Freemasons' Mag.* – The Freemasons' Magazine, or, General and complete Library, London: Printed and published by J. W. Bunney, No. 7 Newcastle Street Strand, and sold by Scratcherd and Whitaker, Ave Maria Lane, 1793-1796.
- Gent. Mag.* – The Gentleman's Magazine, or, Monthly Intelligencer, London 1731-1821.
- LM* – George Lillo: »The London Merchant: or, The History of George Barnwell (1731)«, in: Eighteenth Century Plays, hg. von John Hampden, London, New York 1958, S. 213-265.
- Nik. Eth.* – Aristoteles: Nikomachische Ethik, hg. von Günter Bien auf der Grundlage der Übersetzung von Eugen Rolfes, Hamburg 1972.
- Scient. Mag.* – Scientific Magazine, and Freemasons' Repository, London: George Cawthorn, British Library, Strand, 1797-1798.

Zur Verbesserung der Lesbarkeit wurden für die Publikation die Quellentexte im Haupttext durch deutsche Fassungen ausgetauscht. Sofern nicht als fremde ausgewiesen, sind alle deutschsprachigen Umschriften eigene Übersetzungen. Zu Referenzzwecken sind die originalen Textstellen jeweils in voller Länge in der dazugehörigen Fußnote abgedruckt. Die historische Orthographie und Zeichensetzung wurde dabei unkorrigiert übernommen.

Bei der Wiedergabe von Versdichtung wurde auf eine Übersetzung verzichtet.